



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER  
ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 9 janvier 2013

## **TRANSCRIPTION DU DISCOURS DU GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO SUR L'ETAT DE L'ETAT 2013**

Merci. Merci beaucoup. Merci beaucoup. Bonne année New York ! Tout d'abord, permettez-moi de saluer et remercier le meilleur partenaire qu'un Gouverneur puisse avoir, le Lieutenant Gouverneur Bob Duffy, qui s'est montré excellent dans le travail qu'il a accompli pour cet état. Vous connaissez la question, une personne peut-elle faire la différence dans la vie ? Bob Duffy a considérablement amélioré la situation de l'état et nous lui devons tous une dette de gratitude, applaudissons-le encore. Aux élus et responsables législatifs, qui ont déjà été présentés auparavant, mais ne m'en veuillez pas - Contrôleur Tom DiNapoli, c'est un grand plaisir d'être avec vous. Avocat Général Eric Schneiderman, merci d'être ici avec nous. Aux Co-présidents Dean Skelos et Jeffrey Klein, Sénateurs, c'est un plaisir d'être avec vous ; Président de l'Assemblée Sheldon Silver ; Représentant de la minorité du Sénat Andrea Stewart-Cousins ; Représentant de la minorité à l'Assemblée Brian Kolb. Je voudrais les remercier pour leur leadership parce que l'an dernier et l'année d'avant ont été des années extraordinaires pour cet état, et les accomplissements législatifs ont réellement relancé l'état. Ces accomplissements furent difficiles et délicats parce qu'ils s'attaquaient au coeur des questions essentielles, mais ils ont été une réussite. Et maintenant, je voudrais demander à l'Assemblée et au Sénat de se lever pour que vous soyez reconnus pour votre excellent travail. Veuillez vous lever, s'il vous plaît.

Juge en Chef Lippman, membres de la Cour, bienvenue à vous tous, nous vous remercions. Comme vous l'avez entendu dire plus tôt, et j'espère que vous pouvez le dire, le Capitole a un peu changé d'aspect par rapport aux deux dernières années. La rénovation est terminée. La rénovation a été accélérée et avait été étendue. Elle est terminée. Le bâtiment a été remis à neuf, les lanterneaux sont ouverts, il est en meilleure posture qu'il ne l'était depuis de très nombreuses années. Je me souviens de la première fois où j'ai marché dans le Capitole lorsque j'étais jeune, comment j'étais subjugué et bouleversé par la beauté et la majesté du bâtiment et ce qu'il représentait, par la puissance et le respect qu'il représentait. Quelque part au cours de son histoire, il a perdu ses lustres d'antan, à la fois physiquement et symboliquement. Nous avons eu une formidable équipe au Bureau des Services Généraux et au Musée de l'Etat de New York qui a travaillé sans relâche pour le réhabiliter et nous remercions le Commissaire au Bureau des Services Généraux, Roanne Destito, et Joe Rabito et Mark Shamming, nous vous remercions beaucoup pour votre travail.

Cette année, comme nous le savons tous, nous avons eu plus que notre part de tragédies. Qu'il s'agisse de Webster à l'Ouragan Sandy, nous avons vu l'Etat de New York au pire de sa condition, mais nous l'avons vu aussi au mieux. Et vous avez pu vivre une période d'héroïsme incomparable des résidents de tout cet état. En commençant par nos premiers secours - officiers

de police, pompiers, police de l'Etat de New York, qui sont ici aujourd'hui, nous leur demandons de se lever et d'être rejoints par le Superintendant Joe D'Amico. Veuillez vous lever s'il vous plaît pour que nous puissions vous remercier. Lors des ouragans - que ce soit l'Ouragan Sandy ou l'Ouragan Irene de l'an dernier - si vous demandez aux communautés, élus et citoyens, qui était au coeur des opérations de secours, qui était au centre des opérations bénévoles, ils vous diront neuf fois sur dix la Garde Nationale. La Garde Nationale a été notre principale arme, notre principal atout pour ramener la reprise dans les communautés de l'état tout entier. Nous avons beaucoup de chance d'avoir de braves jeunes hommes et femmes qui croient en cet état profondément, et croient en leur service. Ils ont un grand leader en la personne du Général Murphy, ils sont avec nous aujourd'hui et nous leur demandons de se lever pour que nous puissions leur montrer notre appréciation. Merci.

Pour traverser ces crises, le gouvernement a agi. Le gouvernement de l'Etat de New York a travaillé. Les responsables d'agence méritent notre reconnaissance. Les chauffeurs de camions méritent notre reconnaissance, ceux qui conduisent les équipements lourds méritent notre reconnaissance, le CSEA mérite notre reconnaissance, le PEF mérite notre reconnaissance, applaudissons les travailleurs de l'état pour leur excellent travail. Vous avez aussi bénéficié du leadership extraordinaire des élus locaux qui sont venus sur les lieux des zones les plus durement frappées, en particulier lors de l'Ouragan Sandy. Je vous demande de vous joindre à moi maintenant pour remercier particulièrement le leadership véritablement héroïque et accompli du Maire Michael Bloomberg de la Ville de New York ; du Directeur du Comté Nassau, Ed Mangano, du Directeur du Comté Suffolk, Steve Bellone. Veuillez vous lever s'il vous plaît pour que nous puissions vous exprimer notre gratitude.

Et le Révérend Mullings, qui nous a donné l'invocation et avait une église au centre de Rockaways, vous a raconté la moitié de l'histoire. Le Révérend illustre pour moi ce que les citoyens ont fait dans tout l'état. Le Révérend a réquisitionné son église, ils ont enlevé tous les bancs, tous les objets historiques, et l'ont littéralement transformée en abri d'urgence pour les travailleurs de l'état, les travailleurs locaux, les travailleurs de la FEMA. Je me souviens avoir parlé au révérend et il m'a dit « Quel est le meilleur usage d'une église lors d'une tempête quand les personnes sont dans le besoin que de la transformer en abri ? » C'était juste et vrai, mais c'était difficile à faire. Il était là 24h/24 et 7j/7. Il était le soutien moral de la communauté. Il représente le meilleur leadership des New Yorkais. Je voudrais lui demander de se lever pour que nous puissions l'applaudir. J'ai été à l'église du Révérend tant de fois que je pensais que je devrais donner de l'argent, mais je vous dois plus, Révérend.

Malgré tous les efforts - malgré tous les efforts des premiers secours, de la police, des pompiers, de la Garde Nationale, l'héroïsme des citoyens - nous avons perdu des vies au cours de l'Ouragan Sandy. Nous avons perdu 60 frères et soeurs qui étaient New Yorkais à cause des dommages de la tempête et je voudrais demander de leur accorder un moment de silence. Merci.

Les dernières semaines et derniers mois ont été un blizzard d'émotions - des événements de l'inimaginable à l'inoubliable ; des actes de lâcheté aux actes d'héroïsme ; de la cause de désespoir à la cause de célébration. Cela devient difficile de garder ses repères dans cette mouvance. Alors, prenons un peu de recul. Il y a deux ans dans cette pièce, lorsque nous avons effectué notre discours sur l'Etat de l'Etat, nous avons affirmé que l'état était à un carrefour, et

qu'il avait besoin d'établir un nouveau cours et d'entamer un nouveau départ s'il voulait avoir un avenir différent. Nous avons déclaré que nous devons commencer par rétablir la confiance du public et renouveler le rêve. Nous devons renverser des décennies de déclin des communautés économiques de l'état, en particulier le Nord de l'Etat, et nous devons amorcer le retour de l'Etat de New York. Nous avons déclaré que les éléments clés de ce retour étaient d'attirer des emplois qualifiés et la croissance économique, créer un système éducatif de classe mondiale, établir l'intégrité et la discipline financières, et redorer le blason de l'Etat de New York comme capitale de progrès de la nation. Et bien, mes amis, nous sommes sur la bonne voie.

Le Gouverneur Al Smith aimait dire « Voyons le bilan. » Et bien, faisons-le. Nous signons la fin de la culture bureaucratique de l'état obstructionniste, remplacée par un nouveau gouvernement entrepreneurial. Nous signons la fin de la mentalité de l'impasse budgétaire, remplacée par un plafond des impôts fonciers, un niveau VI, et un taux d'imposition de la classe moyenne au plus bas en 58 ans. Nous signons la fin de la mentalité anti-entreprises, remplacée par une collaboration régionale et un partenariat des secteurs public-privé qui fonctionne parfaitement bien. Nous signons la fin de l'impasse politique, remplacée par un gouvernement qui met de côté la politique, se souvient pourquoi il est là, place l'intérêt de la population au premier plan et fait oeuvrer à nouveau le gouvernement pour la population de l'état. La capitale de notre état retrouve son prestige d'antan de très nombreuses façons. Nous avons décidé il y a deux ans de combler le fossé. Nous avons besoin de combler le fossé entre hier et demain ; entre ce qui était et ce qui peut être ; entre les dysfonctionnements et la performance ; entre le cynisme et la confiance ; entre l'impasse et la coopération pour que le gouvernement puisse fonctionner. Et nous le faisons, littéralement et métaphoriquement. Nous construisons un nouveau Pont Tappan Zee - il est imposant, il est audacieux, il est beau, nous l'avons conçu ensemble en un an, alors qu'ils en ont parlé pendant 10 ans, et c'est ce qui fait fonctionner le gouvernement, réaliser pour la population de cet état, et c'est ce que nous faisons.

Maintenant, je voudrais pouvoir dire que notre mission est terminée. Mais nous avons encore à faire. En réalité, nous avons encore beaucoup, beaucoup à faire. L'économie nationale est meilleure qu'elle ne l'était, mais elle n'entraîne pas la reprise assez vite. Notre manteau de capitale de progrès est une responsabilité permanente. Elle ne finit jamais. Le Nord de l'Etat de New York a besoin de plus d'investissement et de plus d'assistance. Nos enfants ne sont pas pleinement éduqués. Les femmes ne sont pas traitées de manière égale et équitable dans la société. Et Mère Nature n'a pas été tendre avec nous. En tant que responsables du gouvernement, notre responsabilité signifie que nous devons satisfaire tous ces besoins. Oui, il s'agit d'une lourde charge, mais c'est pourquoi nous sommes là. Nos réalisations au cours des deux dernières années me font dire qu'une chose est sûre : nous pouvons défier le destin et démentir les plus pessimistes. Nous le faisons depuis deux ans. Nous pouvons accomplir tout ce que nous voulons si nous collaborons ensemble. Commençons donc.

Les deux priorités liées de l'Etat de New York sont l'emploi et l'éducation. Le développement économique est le moteur de l'état. Nous devons développer nos efforts concernant l'initiative New York Ouvert aux Affaires (New York Open for Business) qui fonctionne parfaitement bien. Nous avons déployé des efforts importants pour apporter l'intégrité financière à l'état, et après des années de chaos, après des années d'humiliation, nous avons adopté des budgets responsables et nous les avons adoptés en temps opportun. Nous devons encore continuer dans cette voie.

Nous nous sommes profondément engagés envers un Nouveau New York, un engagement qui a retenti dans tout le pays. Cet engagement portait sur l'absence de nouveaux impôts, il signifiait qu'il s'agissait d'un jour nouveau pour l'Etat de New York et nous devons encore le faire, il n'y aura pas de nouveaux impôts dans le Nouveau New York. Nous avons noué des partenariats régionaux de développement économique qui sont une formidable réussite et franchement, qui fonctionnent mieux que prévu, et ils représentent le fondement de nos efforts pour le développement économique. Nous avons des co-présidents d'exception qui se sont énormément dévoués dans tout l'état. Je voudrais leur demander de se lever aujourd'hui pour que nous puissions leur exprimer notre gratitude et notre appréciation.

Le défi économique qui persiste est le transfert de technologies du secteur académique à la mise sur le marché. Il s'agit d'un domaine où l'Etat de New York était à la traîne. Les universités de l'Etat de New York sont classées au deuxième rang au niveau national pour le total de dollars investis dans la recherche. La Californie arrive en tête, mais l'Etat de New York n'obtient que 4% du capital risque de la nation, alors que la Californie en obtient 47%. Nous accomplissons la recherche, nous développons les idées, nous avons les institutions académiques ; nous ne faisons pas le transfert vers la commercialisation. Ce fossé constitue ce que nous devons réparer et combler. Pour ce faire, nous proposons de créer de nouveaux pôles de l'innovation. Un pôle de l'innovation est un incubateur de haute technologie entre l'enseignement supérieur et le secteur privé pour les start-ups. Un pôle de l'innovation sera une zone détaxée. Pas d'entreprise, de propriété réelle, ou de taxes sur les ventes. Si une entreprise reste une entreprise incubée et si elle est située dans cette zone, elle ne paiera pas d'impôts. Cette zone fournira des services et un financement à guichet unique - des services juridiques, comptables, tous les services nécessaires à la croissance des entreprises.

Nous souhaitons également que l'état soit en mesure d'investir, via un financement de capital risque, dans ces entreprises. Nous souhaitons sélectionner cinq vainqueurs au-travers de REDC cette année et cinq vainqueurs l'an prochain pour un total de 10. Nous avons besoin de changer la culture afin d'encourager le transfert de technologie et la commercialisation des idées à tous les niveaux. Nous souhaitons créer une nouvelle organisation appelée le Réseau de l'Innovation de l'Etat de New York. Le Réseau de l'Innovation de l'Etat de New York sera basé sur le modèle réussi Connect de San Diego qui a accompli de grandes choses pour cette ville et cette région. Le réseau s'appuiera sur une collaboration entre les investisseurs de capital risque et l'enseignement supérieur pour favoriser la commercialisation. Ce réseau permettra de nous informer sur les réglementations qui sont contre productives. Les premiers membres du réseau de l'innovation seront Jim Simons, David Skorton, et Tim Killeen. Applaudissons les et remercions les pour leur service.

Nous devons continuer à réduire les coûts des affaires dans le Nouveau New York. Nous devons réduire le lourd fardeau de l'assurance chômage et de la rémunération des travailleurs. Presque tous les chefs d'entreprises de New York vous le diront. Nous proposons une réforme du programme de rémunération des travailleurs qui rationalisera le système. Nous réformerons aussi le programme de l'assurance chômage en mettant fin aux emprunts pour payer les prestations pour la première fois de l'histoire de l'état. Ce programme permettra de réduire le coût pour les entreprises tout en augmentant les prestations des travailleurs pour la première fois depuis 1999. Il fera économiser 1,3 milliard de dollars aux entreprises, rien que ça.

L'économie de demain, c'est l'économie des technologies propres. Nous savons tous qu'il s'agit d'un défi tel une course à pied - l'état ou la région, quels qu'ils soient, qui arrive en tête gagne le prix, et nous voulons que ce soit l'Etat de New York. Nous voulons créer la banque verte de l'Etat de New York (New York Greenbank), une banque de 1 milliard de dollars qui tirera parti des deniers publics pour attirer l'investissement du secteur privé et stimuler l'économie propre. Nous voulons étendre le programme des emplois dans l'énergie solaire de l'Etat de New York à hauteur de 150 millions de dollars par an, pendant 10 ans, permettant d'accroître les installations de panneaux solaires pour les maisons individuelles et les entreprises. C'est un programme bénéfique à l'environnement comme à l'économie. Nous voulons créer le programme Charge New York. C'est l'avenir, mes amis, et nous voulons investir dans un réseau pour les véhicules électriques afin de réduire la dépendance envers les combustibles fossiles, en installant un réseau de stations de recharge au niveau national et faire de l'Etat de New York l'un des précurseurs du pays dans cette course.

Nous voulons établir un tsar de l'énergie au niveau du cabinet, afin de mobiliser tous les atouts et le faire d'une manière complète et holistique, et attirer une étoile nationale pour conduire nos efforts, ce que nous avons fait. Je suis très heureux de vous présenter M. Richard Kauffman, ancien Conseiller Senior auprès du Secrétaire à l'Energie des Etats-Unis, Steven Chu. Il quitte Washington. Il vient à New York. Il va conduire nos efforts. Nous ne pouvions pas trouver meilleur homme dans le pays. M. Richard Kauffman, bienvenue parmi nous.

L'un de nos autres défis est d'avoir une main d'oeuvre préparée. La formation de notre main d'oeuvre est encore d'une autre ère. Nous en avons parlé pendant de très nombreuses années, mais nous n'avons pas fait beaucoup de progrès. Nous devons rattraper le temps perdu et former notre main d'oeuvre aux emplois d'aujourd'hui et de demain. Nous devons changer et ré-imaginer la manière dont les systèmes des universités communautaires de SUNY et CUNY fonctionnent. Un programme de formation professionnelle générique ne correspond plus à la réalité du marché. Nous avons besoin d'un programme de formation lié à l'emploi. Les emplois reviennent de l'étranger. Voici une bonne nouvelle. Ce que les employeurs ont mis en évidence, c'est que plus qu'une main d'oeuvre aux bas salaires, ils avaient besoin de travailleurs hautement qualifiés. Ils ont appris la leçon et reviennent, et nous les voyons revenir dans l'Etat de New York. C'est une opportunité pour nous, mais nous devons être prêts. Il y a 210 000 emplois vacants dans l'Etat de New York, parce que les entreprises ne parviennent pas à trouver des travailleurs avec les compétences dont elles ont besoin. Notre programme de formation liée à l'emploi pour la prochaine génération changera le paradigme dans l'Etat de New York. Il permettra une collaboration avec les employeurs pour identifier les emplois, définir les compétences nécessaires, former à ces compétences et placer les personnes formées dans les emplois. Nous voulons baser le financement public des universités sur une rémunération selon un modèle de performance. Les universités seront rémunérées pour le placement des étudiants et non plus pour leur formation. Cela a bien fonctionné. Nous avons des modèles réussis dans l'Etat de New York - Monroe et Finger Lakes - cela a bien fonctionné dans le pays. Ainsi, nous devons nous préoccuper du Nord de l'Etat. Le Nord de l'Etat connaît des décennies de déclin. Lorsque l'on examine la croissance des emplois dans le Nord de l'Etat, c'est franchement triste et préoccupant. Au cours des dix dernières années, le Nord de l'Etat 5%, alors que l'état dans son ensemble affiche 11%, soit le double de la croissance du Nord de l'Etat, la Ville de New York 16%, et la

nation 9%. La croissance des emplois au niveau national dépasse celle du Nord de l'Etat. C'est tout simplement inacceptable. Nous avons mis en place un nombre de programmes pour redynamiser le Nord de l'Etat. Cela a constitué notre priorité des deux dernières années, comme vous le savez. Notre Programme du Milliard Buffalo, les subventions REDC, les conseils régionaux de développement économique, la majorité de ces mesures visent le Nord de l'Etat. L'autoroute de l'énergie, le plafond de l'impôt foncier, ont fait une grande différence dans le Nord de l'Etat, ainsi que les initiatives agricoles. Les nouvelles initiatives d'aujourd'hui visent encore le Nord de l'Etat. Les pôles, les technologies propres, la rémunération des travailleurs que nous avons évoqués, la formation liée à l'emploi, nous voulons faire encore plus. Actuellement, il n'existe pas de véritable plan marketing pour le Nord de l'Etat. Nous ouvrirons le marché dans l'Etat de New York avec un plan marketing à plusieurs volets, pour soutenir la croissance du Nord de l'Etat. D'abord, nous établirons un plan marketing coordonné autour des produits de l'Etat de New York, du vin, de la bière et des yaourts. Nous lancerons un programme sur le goût dans l'Etat de New York, pour commercialiser énergiquement ces produits. Ils sont heureux d'être ici. Ils se développent. Nous avons développé une relation forte avec eux. Nous voulons investir avec eux. Nous créerons également des magasins détaxés, dans toute la nation, pour promouvoir, dans tout l'état, je suis désolé, les produits cultivés dans l'Etat de New York. L'an prochain, les magasins détaxés se développeront pour devenir une chaîne nationale.

Deuxièmement, nous commercialiserons l'attraction de notre région. Actuellement, l'état finance les organes touristiques des comtés, ce qui a amené les comtés à entrer en concurrence les uns avec les autres. Nous voulons que les comtés fassent partie des régions et développent des synergies régionales. Ainsi, nous organiserons une compétition régionale à l'intention des comtés qui devront présenter un plan marketing coordonné pour développer et commercialiser les atouts des régions. Nous organiserons les compétitions annuelles des cinq millions de dollars pour développer les meilleurs plans marketing. Nous avons les atouts, nous avons simplement besoin de la promotion marketing. Des chutes du Niagara, en passant par les lacs Finger Lakes et les Mille-Îles à la Vallée de l'Hudson, nous les avons tous.

Troisièmement, nous lancerons des campagnes marketing autour d'évènements spéciaux pour attirer ce type d'évènements, parce que notre défi est de faire renouer la population avec la beauté et les atouts touristiques du Nord de l'Etat de New York. Je pense que s'ils visitent le Nord de l'Etat, ils y reviendront, mais nous avons besoin de créer ce contact. Désormais, nous avons de grands évènements dans le Nord de l'Etat. Par exemple, la fête du ballon à Glen Falls. C'est magnifique, si vous n'avez pas eu encore l'occasion d'y aller. Applaudissons tous Glens Falls, ne laissez pas juste Betty applaudir.

Par exemple, l'Etat de New York a le meilleur loisir de descente de rivières en eau vive (rafting) de la nation. Je parie que vous ne le saviez même pas. Cette année, nous allons sponsoriser une compétition nationale de rafting appelée le Défi des Adirondacks. Nous allons avoir une partie de la compétition qui pourra s'effectuer entre membres du gouvernement. Nous allons effectuer une division politique, avec un ensemble de règles qui ont été soigneusement rédigées et révisées par un conseil. La première règle est qu'au moins six personnes devront se trouver dans l'embarcation. Les équipes peuvent être mixtes, de préférence également divisées. Les équipiers devront être des employés du gouvernement de bonne foi depuis au moins six mois et avoir été recrutés avant aujourd'hui. Tous les équipiers doivent payer. Les profiteurs ne sont pas admis ;

ils ne font pas partie du gouvernement. Des embarcations identiques et un équipement identique seront fournis aux équipes. Sauf pour des raisons de sécurité évidentes. Il y aura un nombre de défis. Le premier défi sera le défi du Directeur de l'Assemblée et le Président de l'Assemblée Sheldon Silver, grand amateur de plein air, montagnard, sera le Capitaine de l'embarcation de l'Assemblée, s'il le souhaite. Le deuxième défi sera le défi du Sénat, avec ses co-présidents ; Skelos, et votre co-équipier, vous devrez pagayer dans la même direction. Pagayer dans la même direction. Nous aurons le défi de la Ville de New York-Etat de New York, avec SS Bloomberg, et le Maire Bloomberg est toujours superbe dans ce qu'il fait. J'aurai ma propre équipe. J'aurai une chemise d'homme sportif marron que je porte. J'aurai une embarcation identique en tous points, sauf que la Police d'Etat a insisté, parce que je réponds à de nombreuses urgences à une fréquence élevée, sur le fait que mon embarcation devra comporter un moteur. Sinon, elle sera la même. C'est le défi des Adirondacks, programmé pour cette année. J'espère que le défi sera accepté et que nous réussirons tous.

Un autre potentiel majeur pour attirer les visiteurs dans le Nord de l'Etat, est d'accroître le tourisme sur les destinations de casinos. Maintenant, il y en a qui diront que l'Etat de New York n'est pas engagé dans des activités de casinos, mais plutôt de racinos. Je dirais que ces personnes sont dans ce qu'on appelle le déni, parce que personne ne sait que nous ne sommes pas engagés dans des activités de casinos - en particulier les casinos. Si vous regardez comment les casinos communiquent, ce qu'ils disent sur leurs activités, ce qui est dit à la télévision, ce qui est dit à l'intérieur des casinos, nous sommes engagés dans des activités de casinos. Nous pouvons techniquement appeler cela des activités de racinos, nous ne pouvons pas le régler de manière juste, nous ne pouvons pas en percevoir les justes revenus, mais nous avons soutenu les activités de casinos, au-travers de l'appellation activités de racinos. Nous avons aujourd'hui 17 établissements opérationnels dans l'état, qui se considèrent comme des casinos. Nous disons dans cette ville non, non, ils ont tort, ils sont vraiment des racinos. Non, ils opèrent comme des casinos. Nous sommes entourés de casinos, 39 sont proches de la frontière où nous perdons des revenus chaque jour parce que les gens vont jouer dans ces casinos. Nous proposons un plan sur les jeux de casino pour stimuler le développement du Nord de l'Etat. Il y a maintenant environ 8,2 millions de résidents dans la Ville de New York. Il y a 50 millions de touristes dans la Ville de New York chaque année. Un grand défi et une grande opportunité s'offrent à nous pour déplacer ce trafic de visiteurs de la Ville de New York vers le Nord de l'Etat. Comme je l'ai dit auparavant, je pense que s'ils visitent cette région, ils y reviendront et y resteront, mais nous devons les y attirer. Je pense que les casinos du Nord de l'Etat pourraient jouer le rôle d'aimant pour y attirer le trafic de la Ville de New York. Ils vont dans le New Jersey, dans le Connecticut, pourquoi n'iraient-ils pas dans le Nord de l'Etat ? Nous proposons un plan sur les jeux de casino pour stimuler le développement du Nord de l'Etat. Nous proposons en phase une, trois casinos tous situés dans le Nord de l'Etat de New York. Aucun casino dans la Ville de New York, parce que le plan vise à déplacer les New Yorkais vers le Nord de l'Etat. S'il y a un casino dans la Ville de New York, ils iront au casino de la Ville de New York. Les visiteurs qui viennent de l'extérieur de la ville iront au casino de la Ville de New York. Nous voulons qu'ils aillent dans le Nord de l'Etat et utiliser les casinos comme aimants pour les y attirer. Nous proposons un partage de revenus de 90% pour l'éducation et 10% pour l'aide aux impôts fonciers. Nous pensons que le gouvernement local et les communautés doivent avoir le droit de soutenir ou non le projet, et cela doit constituer un critère de choix de l'établissement à cet endroit. Nous pensons que nous devrions organiser une compétition au niveau national. J'ai raison de croire que les meilleures

sociétés de casinos du pays et du monde accepteront de concourir mais je pense que nous devrions laisser la politique en-dehors de la décision et laisser la commission sur les jeux sélectionner les meilleurs sur le mérite. Un référendum en novembre sera nécessaire.

Concernant l'éducation, le Gouverneur Seward a déclaré qu'il fallait élever le niveau de l'enseignement. C'est le plus élevé ; l'éducation est la première de nos responsabilités. Il a déclaré cela en 1839 ; c'est vrai aujourd'hui. Lorsqu'il s'agit d'éducation, je dis deux mots : plus et mieux. Nous avons besoin de plus de temps d'apprentissage dans ce pays. Pas seulement dans cet état. Le Secrétaire Arne Duncan a mis le doigt sur cet état de fait depuis longtemps. Nous fournissons un enseignement comme si nous étions une économie agraire et une société agraire et si nous avons besoin des enfants à la maison pour travailler dans les champs. C'est pourquoi notre journée d'école et nos mois d'école sont ce qu'ils sont. Les avantages de plus d'éducation sont clairs. Si on compare au niveau international, les pays qui nous battent ont éduqué davantage leurs enfants - simplement avec plus de jours consacrés à l'enseignement. 200 pour la Corée, 190 pour le Canada, 179 pour les Etats-Unis. Nous avons besoin de plus de temps d'apprentissage, mes amis, si nous voulons sérieusement améliorer l'enseignement. Il y a trois options pour étendre le temps d'apprentissage : L'option A consiste à allonger la journée scolaire, au-delà de 15h ou commencer la journée scolaire plus tôt le matin. L'option B consiste à allonger l'année scolaire, avec moins de vacances d'été ou de vacances pendant l'année scolaire. Ou on peut combiner les deux options. Maintenant, il s'agit de décisions importantes, qui ont des répercussions sur les familles, et les quartiers. Il y aura des avis différents concernant ces options. Notre proposition est que nous, l'état, puissions donner le choix à chaque district scolaire de l'état, s'ils souhaitent choisir, et comment ils souhaitent choisir - journée étendue, année étendue, combinaison. La décision leur appartient. Mais s'ils l'acceptent, l'état paiera 100% des coûts supplémentaires pour les encourager à vraiment le faire.

Nous avons besoin d'une éducation plus précoce. Tous les experts vous le diront, l'enseignement précoce fait la différence et fait la différence pour la vie. Les statistiques sont stupéfiantes. Les enfants qui reçoivent une éducation précoce ont des résultats 25% supérieurs en mathématiques en deuxième année, 20% supérieurs en anglais, 30% ont plus de chances d'être diplômés de lycée, 32% sont moins susceptibles d'être arrêtés en tant que mineur. Nous devrions fournir un véritable enseignement de maternelle à nos enfants. Actuellement, nous avons une éducation pré-scolaire universelle, mais seulement dispensée par 67% des districts scolaires et en moyenne, ils n'offrent que deux heures et demi d'éducation par jour. Nous étendrons le programme pré-scolaire à la journée complète de cinq heures. Et nous commencerons avec les élèves des districts scolaires les plus pauvres. Commençons dès aujourd'hui.

Nous avons besoin de meilleurs enseignants. Enseigner constitue l'un des métiers les plus importants de la société. Nous devons attirer et récompenser les meilleurs pour qu'ils deviennent enseignants. Nous avons besoin de refondre la procédure de certification et de formation des enseignants, d'élever les critères d'admission, et nous devons mettre en place un examen d'aptitude que chaque enseignant devra passer, et devra réussir, avant de débiter dans une classe d'élèves. Nous avons travaillé pour changer la culture dans l'éducation et créer une culture de la performance. Pour une culture de la performance, il faut d'abord une mécanique d'évaluation. Il faut savoir ce qui marche, ce qui ne marche pas, ce à quoi les enseignants travaillent et ce à quoi ils ne travaillent pas. Récompenser les enseignants qui le font et aider ceux qui ne le font pas.



Nous avons lancé l'an dernier un système d'évaluation des enseignants, après des années et des années de tergiversations, d'opposition et d'absence de progrès, nous avons déclaré l'an dernier que nous étions d'accord pour un système d'évaluation, puis nous avons déclaré aux districts scolaires de l'état que nous voulions l'adopter et que nous voulions qu'ils l'adoptent d'ici la fin de l'année, et que dans le cas contraire, ils n'obtiendraient pas l'augmentation de 4% promise au budget. Et bien, mes amis, l'accord sur les 4% a fonctionné ; 99% des districts scolaires ont déjà soumis un test d'évaluation des enseignants, en avance sur le calendrier, félicitations. Nous souhaitons que cet accord soit renouvelé ; plus de 90% des plans qui ont été soumis ont une durée d'un an seulement. Nous souhaitons conserver le modèle en quoi, pour obtenir l'aide supplémentaire, les districts scolaires doivent poursuivre la procédure d'évaluation.

Deuxièmement, nous voulons rémunérer la performance et récompenser les enseignants hautement performants. Il convient de dire aux enseignants, si vous travaillez plus efficacement et si vous et vos élèves obtenez de meilleurs résultats, vous aurez encore de meilleurs résultats et vous serez mieux récompensés. Nous proposons donc un programme où les enseignants hautement performants, que nous appelons les maîtres-enseignants, recevront 15 000 \$ de revenus supplémentaires chaque année pendant quatre ans, et où ils deviendront des mentors et les enseignants d'autres enseignants. Si l'on veut que les enseignants soient plus performants, il faut les rémunérer et les récompenser pour leur performance. Les enseignants n'auront pas la même rémunération quoi qu'il arrive.

L'éducation dans les communautés défavorisées est un exercice totalement différent selon moi. Une école dans un district défavorisé n'est pas seulement une école. Une école dans un district aisé a défini un ensemble de besoins. Une école dans un district plus pauvre a un ensemble de besoins totalement différent. Nous souhaitons créer des écoles communautaires dans les communautés défavorisées, où elles deviendront des centres fournissant tous les services dont les enfants et les familles ont besoin pour survivre. Il ne s'agit pas seulement de fournir l'éducation ; il s'agit de santé, de nutrition, de conseil familial, de centre médical. Installez tous ces services dans ce type d'école et appelez-la centre de services. Il y a les communautés défavorisées. Il y a les élèves aux besoins élevés. Offrons-leur les services dont ils ont besoin. Il existe toutes sortes de modèles réussis dont nous pouvons nous inspirer.

Notre subvention NYSUNY 2020 est un succès. La Chancelière Nancy Zimpher fait un excellent travail. Nous souhaitons capitaliser sur ces efforts et offrir un troisième tour de subvention NYSUNY 2020. Nous souhaitons la développer auprès du système CUNY et avoir une subvention NYCUNY 2020 cette année.

Bien que l'éducation et l'opportunité économique restent les moteurs, il y a plus à New York. Il s'agit de contrat social, car nous sommes une communauté basée sur les principes de progrès, et nous devons demeurer cette capitale de progrès de la nation. Il s'agit de principes, d'équité, d'égalité, de décence. Teddy Roosevelt - « Aucun homme ne peut être un bon citoyen s'il n'a pas un salaire suffisant pour couvrir les dépenses minimales de la vie. »

Le salaire minimum actuel ne permet pas de vivre. Il est seulement de 14 616 \$. Le coût annuel de l'essence est 1 200 \$. Le coût annuel de l'électricité est 1 300 \$. Le coût annuel de l'assurance automobile est 1 400 \$. Le coût annuel de l'alimentation est 6 500 \$. Le coût annuel de la garde

d'enfant est 10 000 \$. Le coût annuel du logement est 15 000 \$ pour un salaire de 14 000 \$. Mes amis, ce salaire ne suffit pas. Dix-neuf autres états ont relevé le salaire minimum ; nous proposons de relever le salaire minimum à 8,75 \$ l'heure. C'est une bonne décision. C'est une décision juste. Elle est attendue depuis longtemps. Nous aurions dû le faire l'an dernier. Faisons-le cette année.

Nous faisons tous partie de l'Etat de New York, et en tant que tels, dans l'Etat de New York, nous ne tolérerons pas la discrimination. Nous devons relever un défi posé par les politiques policières de conduite des arrestations et des fouilles. Il y a environ 50 000 arrestations dans la Ville de New York pour possession de marijuana, plus que toute autre possession. Sur ces 50 000 arrestations, 82% sont des noirs et des hispaniques. Sur ces 82% de noirs et d'hispaniques, 69% sont âgés de moins de 30 ans. Ce sont de jeunes hommes, principalement noirs et hispaniques. Ces arrestations stigmatisent, criminalisent, créent un casier judiciaire. Ce n'est pas équitable. Ce n'est pas juste. Cela doit cesser. Et cela doit cesser maintenant. Le souci concerne la dissociation entre la possession de marijuana sur soi qui constitue une violation et la possession de marijuana à la vue du public qui constitue un délit. Il doit y avoir parité. Il faut décriminaliser la possession de marijuana à la vue du public de 15 grammes ou moins, pour qu'il y ait équité et parité dans le système, et pour que nous cessions de stigmatiser ces personnes, en compliquant leur recherche d'emploi, leur entrée à l'école, leur changement de vie à un très jeune âge.

Nous avons besoin d'assurer l'équité au sein du système judiciaire. Le problème est que les erreurs d'identification par les témoins oculaires contribuent à environ 75 % des condamnations injustifiées et annulées par la preuve ADN. Les faux aveux contribuent à environ 25 % des condamnations injustifiées et annulées par la preuve ADN. Il faut savoir que les chiffres ne sont pas le jeu d'un procureur. Ce n'est pas la quantité de condamnations qui compte. Une condamnation injustifiée ne protège personne, et vous êtes toujours considéré innocent jusqu'à ce que votre culpabilité soit prouvée. Assurons-nous que le système prenne en compte ces principes et les applique. Nous proposons de protéger l'innocence dans le système judiciaire. Nous proposons d'exiger une administration en aveugle des photos d'identité aux témoins oculaires et d'enregistrer les aveux pour les suspects de crimes violents, de graves délits et infractions sexuelles. Cela amènera plus de certitude que les condamnations que nous obtenons sont vraiment justes et justifiées.

J'ai travaillé dans le domaine du logement abordable toute ma vie. J'ai commencé quand j'avais une vingtaine d'années. J'aimerais dire que nous avons terminé notre mission, mais la vérité est toute autre. L'Etat de New York fait toujours face à un besoin crucial en logement abordable, qui est resté sans réponse pendant trop longtemps. L'Etat de New York va s'engager sérieusement dans des programmes de logement abordable avec un programme d'1 milliard de dollars pour la production et la conservation de 14 000 logements au cours des cinq prochaines années.

L'Etat de New York est la capitale d'égalité de la nation, mais nous avons encore à faire. Parce que, comme le Rabbin l'a annoncé, tout le monde n'a pas atteint l'égalité dans notre société.

VIDEO : Ces deux bébés sont nés dans le même hôpital le même jour à la même heure. Ils évolueront tous les deux dans des familles aimantes et des maisons confortables. Ils fréquenteront de bonnes écoles, obtiendront les mêmes notes, et les mêmes diplômes. Ils feront

le même métier mais leurs vies seront très différentes. L'un gagnera en moyenne 11 000 \$ de moins par an et 500 000 \$ de moins sur toute sa vie. L'autre aura 32 fois plus de chances de devenir Directeur Général ou de siéger à un conseil d'administration. L'un aura cinq fois plus de chances d'être harcelé sexuellement ou de devenir victime de violence domestique, et sera deux fois plus susceptible d'être victime de discrimination lors d'emprunts ou de demandes de logement. L'un a deux fois plus de chances d'être un parent isolé en précarité, et deux fois plus de chances de vivre âgé dans la pauvreté. Pourquoi ? Parce que l'un est une fille. Ce n'est pas juste. Ce n'est pas équitable. Il est temps d'adopter une Loi sur l'égalité des femmes.

Nous avons adopté l'égalité devant le mariage. Faisons à nouveau l'histoire et adoptons une Loi sur l'égalité des femmes dans l'Etat de New York. La Loi sur l'égalité des femmes portera sur un programme en dix points.

Numéro 1 : Faisons voler en éclats le plafond de verre en adoptant une véritable loi sur l'égalité de rémunération - triple dédommagement pour le sous-paiement ou la discrimination.

Numéro 2 : Instaurer la tolérance zéro pour le harcèlement sexuel sur le lieu de travail.

Numéro 3 : Renforcer les lois sur la discrimination liée à l'emploi, aux prêts, et au crédit.

Numéro 4 : Renforcer les lois liées au trafic d'êtres humains.

Numéro 5 : Mettre fin à la discrimination liée au statut familial.

Numéro 6 : Empêcher les propriétaires de refuser un logement à des locataires qualifiés sur la base des sources de financements, pour les familles de Section 8.

Numéro 7 : Mettre fin à la discrimination liée au logement pour les victimes de violence domestique.

Numéro 8 : Mettre fin à la discrimination liée à la grossesse une fois pour toutes.

Numéro 9 : Protéger les victimes de violence domestique en renforçant les lois sur l'ordonnance de protection.

Numéro 10 : Protéger la liberté de choix des femmes. Adopter une Loi sur la santé reproductive, parce qu'il s'agit de leur corps, et de leur choix. Parce qu'il s'agit de son corps, c'est son choix. Parce qu'il s'agit de son corps, c'est son choix.

J'ai la chance d'avoir trois filles : Cara, Mariah, Michaela. Nombre d'entre vous les connaissent. En fait, mes parents ont la chance d'avoir 14 petits-enfants, 13 filles sur les 14 petits-enfants. Ainsi, les Cuomo ont eu de la chance avec les femmes, et nous nous sentons quelque part redevables.

Peut-être, sommes-nous dans un monde d'hommes, mais pas dans un monde d'hommes dans l'Etat de New York. Plus jamais. Nous allons adopter cette Loi sur l'égalité des femmes. Nous allons changer les vies pour mes filles et vos filles et vos soeurs et vos nièces et votre femme et

toutes celles qui comptent pour vous, et toutes les personnes dans cette pièce. Toutes les personnes dans cette pièce. Et nous allons le faire cette année.

Dans le domaine de la sécurité, la violence armée a semé la terreur, comme nous le savons pour l'avoir vécu et nous le savons douloureusement. Nous devons mettre fin à cette folie, mes amis. Et en un mot, ça suffit. C'est assez. Nous avons besoin d'une politique sur les armes à feu dans cet état qui soit raisonnable, équilibrée, mesurée. Nous respectons les chasseurs et les sportifs. Il n'est pas question de confisquer les armes. Je possède une arme. Je possède un fusil de chasse Remington. J'ai chassé, j'ai tiré. Mais il ne s'agit pas de cela. Il s'agit de mettre fin au risque inutile des armes d'assaut de grande capacité. C'est de cela, dont il s'agit. Nous avons un programme en sept points.

Numéro 1 : Promulguer l'interdiction la plus stricte des armes d'assaut dans la nation.

Numéro 2 : Combler la lacune des ventes privées en exigeant un contrôle fédéral des antécédents.

Numéro 3 : Interdire les chargeurs de grande capacité.

Numéro 4 : Promulguer des sanctions plus sévères pour l'usage illégal d'armes à feu, l'usage d'armes à feu sur les campus scolaires et les gangs violents.

Numéro 5 : Interdire les armes à feu aux personnes atteintes de maladies mentales.

Numéro 6 : Interdire les ventes directes via Internet de munitions dans l'Etat de New York.

Numéro 7 : Créer un contrôle d'Etat NCIS sur tous les achats de munitions.

L'Etat de New York a déjà ouvert la voie jadis sur la politique en matière d'armes à feu. C'était avec la Loi Sullivan de 1911, qui était la première loi sur le contrôle des armes à feu de la nation - un modèle de loi qui exigeait un permis pour posséder des armes à feu. L'Etat de New York faisait preuve de pionnier dans ce domaine qui est toujours d'actualité. L'Etat de New York a ouvert la voie, adoptons une loi sûre et équitable pour ouvrir à nouveau la voie en sauvant des vies.

Lorsqu'il s'agit de réforme gouvernementale, nous croyons tous au gouvernement, autrement, nous ne serions pas dans cette pièce aujourd'hui. Cependant, pour qu'un gouvernement soit efficace, nous devons avoir la confiance du public et plus nous aurons cette confiance, plus nous serons efficaces, parce que tout réside dans la relation que nous construisons avec les citoyens de cet état.

Nous devons promulguer une réforme du financement des campagnes, parce que la population pense que les campagnes sont financées par des tiers à des niveaux exorbitants. L'Etat de New York possède actuellement les limites de contributions les plus élevées de tous les états et le troisième taux le plus bas de participation. Je souhaite proposer le plan Disclose NY (Loi sur la divulgation), qui est très simple. Il s'agit de la loi sur la divulgation la plus audacieuse de la

nation. Elle exigera la divulgation de manière électronique de toutes les contributions politiques et de lobbying dans les 48 heures. Actuellement - La loi sur la divulgation exige la divulgation parfois tous les six mois, parfois tous les ans, parfois jamais. Nous appliquerons cette loi à toutes les organisations politiques et de lobbying - PAC, 501(c)(3), 501(c)(4) qui sont des organisations de lobbying, des comités politiques et partis politiques. Toutes les contributions de plus de 500 \$ seront divulguées dans les 48 heures. Il n'existe pas de loi similaire dans le pays. Mettre en oeuvre un système des finances publiques basé sur la Ville de New York. Il fonctionne bien pour la Ville de New York, il fonctionnera bien pour l'Etat de New York. Nous devons abaisser les limites de contribution pour tous les bureaux, partis politiques, comptes de campagnes, parce que les limites sont simplement trop élevées.

La réforme du gouvernement doit prendre aussi en compte les gouvernements locaux, qui font face, comme l'état, à de graves difficultés financières. Nous proposons d'établir un Programme d'Assistance à la Restructuration Financière, qui sera un effort conjoint - un groupe de travail composé du Contrôleur, de l'Avocat Général, de la Division du Budget et de consultants en restructuration financière du secteur privé, qui aideront les localités à résoudre leurs difficultés financières. Il n'y a pas d'approche unique valable. J'ai examiné de nombreux comtés, villes - ils connaissent tous des situations différentes. Certains ont trop de dettes, des dépenses élevées, d'autres ont des besoins en trésorerie à court terme. Il faut les considérer au cas par cas, s'ils ont des difficultés financières. Nous étudions leur situation avec eux, nous leur soumettons un plan de restructuration cohérent et collaborons avec eux dans la mise en oeuvre de ce plan.

Répondre à la crise Nous devons faire tout ce que nous avons exposé plus haut, mais nous avons aussi la responsabilité de notre réponse suite à l'Ouragan Sandy. Commençons par ce que nous avons appris de cet événement. Nous avons constitué quatre commissions après l'Ouragan Sandy pour examiner les différents volets de la tempête et les leçons apprises. Ces commissions ont réalisé un travail exceptionnel, et je voudrais que nous les applaudissions et que nous rendions hommage à leurs présidents pour leur excellente contribution.

La première chose que nous devons apprendre est d'accepter le fait - et je pense qu'il s'agit d'un fait - que le changement climatique est réel. Ce serait se voiler la face - chacun de ces événements ne doit se produire qu'une fois dans la vie. Il y a eu - il y a une inondation, qui devrait avoir lieu tous les 100 ans, tous les deux ans maintenant. Il est irréfutable que la mer est plus chaude, qu'il y a un changement climatique, et nous devons agir maintenant. Nous devons abaisser le plafonnement régional des émissions de gaz à effet de serre. Nous pouvons marquer une grande différence dans le changement climatique en réduisant le plafonnement du CO2. Nous devons également accroître l'utilisation des sources d'énergie renouvelable locales. Nous proposons d'augmenter l'utilisation des énergies alternatives, la production d'électricité distribuée, pour réduire la dépendance envers les grosses centrales électriques.

Nous devons comprendre les besoins des communautés côtières. Parce qu'elles posent des défis spéciaux et sont la plupart du temps dues à l'homme. Regardons du côté de Manhattan. Voici le bas Manhattan en 1609. Voici le bas Manhattan aujourd'hui, avec tous ces sites créés par l'homme. Voici le bas Manhattan sous la marée de tempête Sandy. Vous pouvez constater que les sites créés par l'homme sont des zones vulnérables pour les marées de tempête. C'est la façon dont ils ont été créés et construits. Nous proposons le Programme Recréer la maison intelligente

(Recreate NY-Smart Home), où plutôt que de reconstruire une maison aujourd'hui - que nous pouvons aussi bien reconstruire dans deux, trois ou quatre ans - nous la réhabilitons de manière sûre et nous prenons des mesures préventives pour atténuer les effets des dégâts environnementaux et catastrophes naturelles. Je préfère payer plus cher et avoir une maison hautement renforcée que reconstruire cette maison trois fois.

Nous proposons un programme de rachat de maison (Recreate NY-Home Buyout). Dans certains endroits, les personnes peuvent choisir de ne pas réhabiliter leurs maisons. J'ai échangé avec des propriétaires qui ont gravement souffert des inondations trois, quatre, cinq fois au cours des dernières années. Nombreux sont ceux qui ne souhaitent pas revivre cela. Je préfère racheter leur terrain et avancer. Il y a des terrains que Mère Nature possède. Elle peut les visiter seulement à intervalles de quelques années, mais elle possède le terrain et lorsqu'elle vient le visiter, elle le visite bien. Nous souhaitons mettre en oeuvre un programme qui fournit un financement pour racheter ces propriétés aux propriétaires qui ne souhaitent pas reconstruire et préfèrent déménager sur les hauteurs, et cette solution peut être intéressante. Nous devons solidifier nos infrastructures, nous devons solidifier le réseau du métro de la Ville de New York. Manhattan est une merveille en raison de ses gratte-ciels qui s'élèvent haut. Manhattan est une merveille aussi en raison de ses profondes constructions. Des quartiers de Manhattan ont des profondeurs de 15 étages avec des infrastructures. Tunnels de métro, canalisations d'eau, conduites électriques etc. On ne peut pas laisser ces 15 étages sous terre être inondés. Cela affaiblirait la ville pendant longtemps. Nous devons solidifier le réseau de métro pour que les inondations ne s'y produisent pas. Il faut fermer les tunnels. Il faut fermer les bouches d'aération. Il faut des portes coulissantes à la verticale. Il faut des obturateurs gonflables. La technologie existe, elle est onéreuse mais nécessaire. Nous devons solidifier nos aéroports. Nous ne pouvons pas fermer nos aéroports chaque fois qu'il y a une tempête, nous devons les équiper en pompes submersibles, marégraphes, etc. Nous devons solidifier nos réseaux de distribution de carburant ; nous avons vu le chaos causé par la distribution d'essence. Il ne s'agissait que d'une pénurie d'essence sur un jour et demi, mais ce jour et demi de pénurie a causé des semaines de chaos. Nous devons disposer d'un programme qui exige que les stations d'essence situées aux endroits stratégiques aient des générateurs de secours, et l'état doit avoir une réserve stratégique de carburant, afin de protéger les New Yorkais à court terme en cas de pénurie d'essence.

Nous devons solidifier nos services publics, les préparer aux tempêtes futures et avoir un PSC qui exigera des services publics l'établissement d'un véritable plan de réponse. Nous devons reconcevoir notre réseau électrique. Nous avons accordé plus de pouvoirs à la Commission Moreland, qui a déclaré et je cite « donner plus de pouvoirs à la Commission sur les Services Publics, qui est restée depuis trop longtemps un tigre sans dents, pour l'application de la réglementation. » Concernant l'Autorité de l'Energie de Long Island, qui n'a jamais fonctionné, et ne fonctionnera jamais, le temps est venu d'abolir LIPA. Et toutes ces personnes sont de Queens. Nous souhaitons privatiser le service de Long Island, qui sera réglementé par un PSC nouvellement habilité, et cette privatisation interviendra simultanément. Nous souhaitons le faire d'une manière qui protège les contribuables, et qui gèle les tarifs pendant des années. Il n'y aura donc pas d'augmentation des tarifs, il y aura un meilleur régulateur et un meilleur fournisseur de service.

Nous voulons créer un réseau de réponse aux situations d'urgence de classe mondiale. Nous aurons un système de formation et des protocoles homogènes opérés par SUNY et CUNY. Nous voulons que tous les personnels d'urgence de cet état reçoivent la même formation, pour que nous ayons les mêmes protocoles, la même compréhension, et pour éviter des problèmes de communication en pleine crise. Nous voulons que l'état dispose d'un programme de certification, pour certifier les travailleurs d'urgence qui suivront cette formation. Nous voulons que l'état se constitue à l'avance des stocks, pour que, lors d'une prochaine crise, nous ayons ce dont nous avons besoin, les générateurs, l'eau, les repas, et que nous n'ayons pas à nous préoccuper d'essayer de les localiser en pleine crise.

Nous voulons capitaliser sur l'esprit de bénévolat de l'Etat de New York. Nous voulons créer un corps de bénévoles au niveau de l'état, qui rassemblera des résidents de tout l'état, qui recevront une formation légère et qui pourront aider bénévolement si une catastrophe frappe une autre partie de l'état. Nous les classerons par ensemble de compétences. Nous avons un besoin crucial à Long Island d'électriciens et nous ne pouvons pas en trouver, et nous avons essayé d'en trouver dans tout l'état. Nous voulons que tout ce travail soit effectué et organisé d'avance. C'est le Directeur de Comté Ed Mangano, au fait, qui est en charge de ce lourd fardeau. Merci Ed.

Nous voulons établir un réseau au niveau national d'organisations à but non lucratif pour coordonner la réponse en situation d'urgence. Nous voulons avoir une campagne d'éducation des citoyens pour les préparer, car ils sont tous des premiers intervenants à domicile, et chaque famille, chaque mère, chaque père doit savoir ce qui arrive, ce qui doit arriver, Dieu nous en protège, et qu'ils sont en situation d'urgence dans leur maison.

Le raz de marée Sandy a été la plus grosse tempête, jamais enregistrée, à frapper le nord-est. Nous avons besoin - et nous la méritons - de l'aide fédérale. Je voudrais d'abord vous dire que j'ai beaucoup travaillé avec notre délégation du Congrès, et le gouvernement à Washington pour les New Yorkais travaille de la même manière que le gouvernement à Albany travaille pour les New Yorkais. Nous ne sommes pas démocrates, nous ne sommes pas républicains, nous ne sommes pas indépendants. Nous ne sommes pas conservateurs, nous ne sommes pas libéraux. Nous sommes New Yorkais, et nous travaillons ensemble en tant que New Yorkais pour le bien de l'Etat de New York, et c'est exactement ce que fait la délégation. Je suis très fier d'eux. Je leur ai demandé de se lever pour que nous puissions leur témoigner notre reconnaissance : Membres du Congrès Peter King, Jerry Nadler, Carolyn Maloney, Jose Serrano, Paul Tonko, Grace Meng, Sean Patrick Maloney, merci pour votre service, merci pour votre travail, merci pour tous vos efforts. Nous avons demandé 60 milliards de dollars d'aide suite à la tempête pour l'Etat de New York et du New Jersey. A ce jour, le Congrès a pu obtenir 9 milliards de dollars. Mes amis, c'est simplement trop peu et trop tard, et cela n'a rien à voir avec la manière dont le Congrès a agi dans le passé ; il est établi depuis longtemps que lors d'une catastrophe, le gouvernement national apporte son aide. Pourquoi ? Parce que le comble de l'insulte serait de dire aux régions dévastées en souffrance, vous devez maintenant financer votre reconstruction. La région est en souffrance. Le gouvernement fédéral intervient, apporte des financements pour la reconstruction, la région se remet sur ses pieds. C'est une bonne chose pour la région et pour le pays tout entier. Il s'agit d'une situation sans précédent de nos jours, que le gouvernement fédéral ne répond pas face à une catastrophe. L'Ouragan Sandy, après l'Ouragan Katrina, fait partie des pires catastrophes de l'histoire politique de ce pays et si on examine les actions du gouvernement fédéral par le passé :

Tremblement de terre à San Francisco en 1989, financement 8 jours plus tard ; Ouragan Andrew en Floride 30 jours plus tard ; Tremblement de terre à Northridge en 1994, 26 jours plus tard ; Ouragan Isabel 49 jours plus tard ; Ouragan Katrina 10 jours plus tard ; Ouragan Gustav 7 jours plus tard. L'Ouragan Sandy 68 jours plus tard, et ils ont attribué 9 milliards de dollars. On en est au 73ème jour et les jours passent. Ce n'est pas acceptable, mes amis. Notre message au Congrès est clair : L'Etat de New York est uni. Accordez-nous l'aide dont nous avons besoin et que nous méritons, ne mêlez pas la politique avec l'Etat de New York. N'apportez pas votre impasse politique de Washington à New York. Ne mêlez pas la politique quand des personnes ont besoin de rentrer chez eux et que les petites entreprises ont besoin de fonds pour ouvrir leurs portes. Souvenez-vous de l'Etat de New York, parce que l'Etat de New York ne vous oubliera pas, je vous le promets.

En conclusion, quel est l'état de l'Etat ? La réponse est que nous avons du pain sur la planche, mes amis. Examinez les initiatives que nous avons exposées aujourd'hui. Vous aurez une impression. Nous avons aussi un livre de 300 pages que nous allons vous distribuer en sortant pour que vous puissiez le lire ce soir, au cas où vous auriez manqué quelque chose. Le programme que nous proposons aujourd'hui est clairement le programme le plus ambitieux des trois que j'ai déjà exposés dans mon discours sur l'Etat de l'Etat. Je voudrais dire qu'il s'agit d'un gouvernement ambitieux. C'est plus une question de besoin de temps. Nous devons réaliser tout ce que nous faisons, dans l'économie, l'éducation etc. Nous devons résoudre le fléau de la peste de la violence armée. Nous devons répondre à l'Ouragan Sandy. Il s'agit comme vous voyez d'un programme ambitieux. Il y a beaucoup à faire. Mais nous avons été élus pour conduire, et nous conduirons. Nous avons été élus pour accomplir et nous accomplirons. Nous avons prouvé que nous pouvons conduire et prouvé que nous pouvons accomplir. Nous savons que face à tous ces défis, c'est exactement ce que nous devons accomplir. Nous devons relever des défis gigantesques, sans doute, mais ces défis reflètent aussi des opportunités intéressantes. Il est difficile de réformer l'éducation. Je connais les politiques y afférentes. Je connais les problèmes qui y sont liés. Je connais les questions associées. Mais pouvez-vous imaginer combien cet état pourrait être intelligent ? Si nous éduquons tous nos enfants à leur meilleur potentiel inné, si chaque enfant noir, chaque enfant blanc, chaque enfant des villes, chaque enfant des zones rurales est éduqué à son plein potentiel ? Je sais qu'aider l'économie du Nord de l'Etat est difficile, je sais qu'il connaît des décennies de déclin, mais pouvez-vous imaginer la réussite de notre économie à venir, si le moteur économique du Nord de l'Etat fonctionne à plein régime ? Utica, Buffalo, Syracuse, Rochester et Albany sont des villes en pleine croissance. Je connais des femmes qui ont été traitées injustement pendant longtemps. Je sais que c'est culturel, je sais que c'est historique, je sais que c'est difficile. Mais pouvez-vous imaginer ce que cette société pourrait réaliser si nos femmes participaient pleinement comme des partenaires égaux dans tout ce que nous accomplissons ? Je sais que la question du contrôle des armes à feu est difficile, je sais qu'elle est politique, je sais qu'elle soulève des controverses. Mais nous proposons aujourd'hui des mesures de bon sens. Je vous dis d'oublier les extrémistes. C'est simple : personne ne chasse avec un fusil d'assaut. Personne n'a besoin de dix balles pour tuer un cerf. Et déjà, trop d'innocents sont morts. Finissons-en avec la folie meurtrière ! Adoptons un contrôle des armes à feu sûr et raisonnable dans l'Etat de New York. Faisons de cet état un état plus sûr. Sauvons des vies. Soyons un exemple pour le reste de la nation. Laissons les regarder l'Etat de New York et disons leur c'est ce que vous pouvez faire et ce que vous devez faire. Nous sommes



l'Etat de New York, la capitale de progrès. Il faut leur montrer comment nous conduisons. Nous pouvons le faire. Nous l'avons fait avant, nous le ferons encore.

Je sais que la reconstruction suite à Sandy sera difficile. Je sais que nous l'avons payé très cher. Je sais que des familles continuent de le payer très cher. Je sais aussi que nous avons une opportunité extraordinaire de ne pas seulement reconstruire mais mieux réhabiliter. Nous pouvons reconstruire une meilleure société que celle que nous avons. Nous pouvons reconstruire des milliers de miles de routes.

Nous pouvons améliorer les logements. Nous pouvons contrôler les services publics qui sont restés hors contrôle pendant trop longtemps. Nous pouvons renaître de nos cendres, être plus intelligents et plus forts que jamais. Nous pouvons moderniser, et je sais qu'il existe une lueur d'espoir suite à la tempête. Et c'est la manière dont les New Yorkais se rassemblent. Dans nos moments les plus sombres, nous brillons de tous nos feux. Dans les pires moments, le meilleur de l'humain apparaît. Nous avons assisté à un déferlement de soutien, dans le nord et le sud de l'Etat. Les premiers secours ont été des héros, mais les citoyens ordinaires ont fait leur part. L'un après l'autre, après l'autre, après l'autre. Ils étaient là parce qu'ils voulaient aider, simplement par solidarité, parce qu'ils éprouvaient de la compassion, parce que simplement ils étaient New Yorkais, et qu'ils voyaient d'autres New Yorkais dans le besoin. Ils ont vu les points communs entre nous mais n'ont pas vu les différences; Nous n'étions noir, blanc, du sud, du nord, riche ou pauvre. Nous étions simplement des New Yorkais. Nous étions unis, nous étions un. Somos Uno. Et il y a de l'énergie dans cette unité. C'est l'Etat de New York dans sa meilleure condition, c'est l'Etat de New York à son plein potentiel, c'est l'Etat de New York réalisant le rêve, c'est l'Etat de New York, le laboratoire de l'expérimentation de la démocratie américaine, c'est l'Etat de New York honorant la dame du port. La Statue de la Liberté qui tient la torche et dit « Vous êtes tous invités. » Vous êtes tous invités, et je me moque de la couleur de votre peau et de combien d'argent vous avez dans votre poche. Vous venez ici et nous investirons dans votre potentiel, nous vous souhaiterons la bienvenue, nous travaillerons avec vous, et nous voulons que vous réussissiez, nous vous formerons, nous vous aiderons à vous soigner, parce que nous croyons à la communauté et que nous pensons que quand vous vous levez, nous nous levons tous. C'est l'Etat de New York dans son excellence.

Alors, mes amis, quel est l'état de l'Etat de New York ? L'état de l'Etat de New York est que l'Etat de New York se lève. L'Etat de New York se lève parce qu'il est plus uni que jamais auparavant. L'Etat de New York se lève pour réhabiliter mieux et plus solidement que jamais auparavant. L'Etat de New York se lève pour construire un état plus intelligent, plus fort que jamais auparavant. L'Etat de New York se lève avec une passion et un engagement pour améliorer cet état comme jamais il ne l'a été avec un avenir brillant comme jamais il n'a eu pour votre famille et ma famille. Et l'Etat de New York se lève avec nous, unis dans notre engagement envers cette vision pour en faire une réalité cette année. Merci et que Dieu vous bénisse.

###

*Des informations supplémentaires sont disponibles au [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418*